

IBK50: Der Container reist weiter

Mit einer Jubiläumswoche feierte Liechtenstein das 50-jährige Bestehen der Internationalen Bodensee-Konferenz (IBK). Zu diesem Zweck wurde auf dem Peter-Kaiser-Platz ein umgebauter Schiffscontainer aufgebaut. Am Samstag endete das Programm mit einem Konzertabend.

Das Amt für Gesundheit wurde bei der Liechtensteiner Station der Sommertournee durch Amtsleiter Peter Gstöhl vertreten, der eine Plakatwand mit einer Rückschau zu Projekten zum IBK-Wettbewerb für Gesundheitsförderung präsentierte. Er betonte, dass Gesundheitsförderung eine Strategie der kleinen Schritte sei. «Und etliche solcher Schritte konnten im Rahmen des IBK-Preises für Gesundheitsförderung bereits erfolgreich gesetzt werden», so der Amtsleiter erfreut.

Vertreter des Amtes für Hochbau und Raumplanung präsentierten bei der Sommertournee Plakate zum Zielbild Raum und Verkehr der Internationalen Bodenseeregion. Dieses Zielbild wurde bis Ende 2021 von der Raumordnungskommission Bodensee zusammen mit der IBK-Kommission Verkehr unter Mitwirkung des Amtes für Hochbau und Raumplanung erarbeitet. Die Vertreter des Amtes für Hochbau und Raumplanung standen den Besuchern der IBK-Containtour am Donnerstag, 23. Juni, Rede und Antwort und gaben gerne Auskunft zu diesem komplexen Projekt.

Die Erarbeitung des Zielbilds war aufgrund unterschiedlicher Voraussetzungen in den Teilräumen der Bodenseeregion im Hinblick auf die verschiedenen topografischen, rechtlichen und administrativen Verhältnisse eine grosse Herausforderung.

«Umso mehr ist das nun vorliegende Ergebnis für die Bodenseeregion ein beachtliches Planungsdokument mit grenzüberschreitender Aussagekraft», betonte Stephan Banzer vom Amt für Hochbau und Raumplanung. Das Zielbild Raum und Verkehr enthält die gemeinsame Stossrichtung für die grenzüberschreitende räumliche Entwicklung der Bodenseeregion. Es dient nun als Orientierungsrahmen für die Mitgliedsländer der IBK.

Schwerpunktthema Jugend

Im Rahmen der IBK setzt sich das landesweite Jugendinformationszentrum Aha - Tipps & Infos in der AG Jugendengagement für den grenzüberschreitenden Austausch ein: Austausch für Jugendliche und von Jugendlichen sowie von jungen Erwachsenen und Jugendarbeitern im Bodenseeraum. Die durch Aha-Co-Geschäftsleiter Johannes Rinderer und Aha-Mitarbeiterin Mirjam Schiffer organisierten Programmpunkte waren ein voller Erfolg.

Nach dem Mitmachnachmittag «Sommer.Sonne.Entdeckungsreise» zum Thema Reisen am Mittwoch fand am Donnerstagabend im Alten Kino die «Alpinale on Tour» statt. Fünf eigens ausgesuchte Kurzfilme des internationalen Alpinalen Kurzfilmfestivals in Bludenz, die von jungen Menschen erzählten, die ihre Grenzen über-



Grenzen überwinden: Eine Band mit Musikern aus vier Ländern gab das Schlusskonzert.

Bild: ikr

schreiten. In den Händen junger Leute lag ebenfalls die am Mittwoch, 22. Juni, live vor Ort produzierte Sendung des Campus Radio der Universität Liechtenstein. Es handelte sich um den ersten Aussenauftritt des neuen Radioformats unter fachkundiger Leitung von Andreas Krättli. Die Sendung kann im Internet auf den Online-Kanälen der Universität Liechtenstein nachgehört werden. Sie behandelte die Nobelpreisträger-Tagung in Lindau, die in diesem Jahr Chemie-Nobelpreisträger und Nachwuchs-

wissenschaftler aus aller Welt zusammenführen wird.

Im Zeichen der Energie

Mit dem Themenschwerpunkt «Wie viel Technik braucht ein nachhaltiges Haus?» stand der Donnerstag, 23. Juni, im Zeichen der Energie. Andreas Gstöhl vom Amt für Umwelt und Vertreter Liechtensteins in der Kommission Umwelt der IBK stellte gemeinsam mit Jürg Senn von der Energiefachstelle und Vertreter Liechtensteins in der Plattform Energie/Klima

der IBK ein ansprechendes Programm zusammen. Im Verlauf wurde aufgezeigt, welchen Herausforderungen Low-Tech-Gebäude gegenüberstehen. Dies wurde durch die Ergebnisse eines fünfjährigen Forschungsprojekts der Kommission Umwelt der IBK, welches von 2015 bis 2020 lief, untermalt. Robert Maier von der Universität Liechtenstein präsentierte das dazugehörige Buch mit dem Titel «Low-Tech-Gebäude» und Energieplaner Richard Widmer stellte mit dem Landwirtschaftlichen Zentrum in

Salez ein konkretes Low-Tech-Gebäude vor. Der Themenschwerpunkt wurde durch eine von Tanja Cissé moderierte Diskussionsrunde komplettiert.

Kulturschwerpunkt am Freitag

Am Freitag, 24. Juni, lud das Amt für Kultur zum Kulturdialog mit ehemaligen Preisträgerinnen und Preisträgern des IBK-Förderpreises Kultur. Begleitet von einer Ausstellung zum Thema traten Jürg Hanselmann, Ingo Ospelt, Tamara Kaufmann, Stefan Frommelt, Katja Langenbahn sowie Karin Schöb in Dialog und berichteten im Gespräch mit Amtsleiter Patrik Birrer und Sonja Näscher, Leiterin Kulturschaffen, über ihre Erfahrungen und Erlebnisse mit den IBK-Förderpreisen Kultur.

Der letzte Programmpunkt der Jubiläumswoche überwand Grenzen: Eine Band unter der Leitung des Liechtensteiners Amik Guerra gab beim Sommerfest beim Rathausplatz in Vaduz ein Konzert. Die vier Bandmitglieder stammten aus den vier Ländern der Bodenseeregion. Ein gelungener musikalischer Abschiedsgruss an den IBK-Container. Und die grosse Reise des Schiffscontainers geht weiter: Nächster Anlegepunkt ist das Kulturzentrum Kammgarn in Schaffhausen. (ikr)

Mehr Infos zum IBK-Jubiläum www.regierung.li/50-jahre-ibk

Tschechische Schüler reisen von Brünn nach Liechtenstein

Eine 36-köpfige Schülergruppe des Matyás-Lerch-Gymnasiums in Brünn (Tschechische Republik) besuchte vom 20. bis 24. Juni Liechtenstein. Damit konnte der seit 2014 bestehende Austausch zwischen dem Liechtensteinischen Gymnasium und dem Matyás-Lerch-Gymnasium nach zwei Jahren pandemiebedingter Pause fortgesetzt werden.

Wie bei den letzten Malen wurde der Schüleraustausch über den bilateralen Fonds des EWR-Finanzierungsmechanismus (EEA Grants) mitfinanziert. Hintergrund für diese Projektzusammenarbeit im Bildungsbereich sind die deutsche Sprache, welche die tschechischen Schülerinnen und Schüler am Gymnasium erlernen, und die



Schüler aus Brünn besuchten vergangene Woche Liechtenstein.

Bild: ikr

über 700 Jahre lange gemeinsame Geschichte Liechtensteins

und der Tschechischen Republik. Den traditionellen Beginn

der Reise bildete erneut der Empfang an der Liechtensteini-

schen Botschaft in Wien. Dort informierte sich die Gruppe

über die engen Beziehungen Liechtensteins zur Tschechischen Republik und die weiteren Tätigkeitsbereiche der Botschaft. Nach diesem Zwischenhalt in Wien fuhr die Gruppe weiter nach Vaduz. In Liechtenstein nahmen die tschechischen Schülerinnen und Schüler u. a. am Schulunterricht teil, besuchten den Landtag und machten Ausflüge nach Balzers und Malbun. Sie erhielten einen Einblick in die Geschichte, in die Kultur und in das politische System Liechtensteins. Als Abschluss ihres Besuchs gaben die Schüler, die den musikalischen Zweig ihres Gymnasiums in Brünn besuchen, gemeinsam mit einer liechtensteinischen Schülergruppe ein Konzert vor dem Regierungsgebäude in Vaduz.



Kultur-Treff Burg Gutenberg

Mittwoch, 6. Juli 2022, 20 Uhr
«Einer für alle – Alle für keinen!»
Kabarett mit Martin Frank

Samstag, 9. Juli 2022, 20 Uhr
Kammerphilharmonie Graubünden

Kultursommer 2022 in Balzers



Eintritt: CHF 35.–

Mittwoch, 13. Juli 2022, 20.00 Uhr
Jubiläumskonzert «Ein Strauss von Strauss» mit
«Wiener Charme» und Alexandra Reinprecht, Sopran

Samstag, 16. Juli 2022, 20 Uhr
«The Monroes – Rock'n'Roll

Eintritt: CHF 45.–

Eintritt: CHF 35.–

Kartenreservierungen per E-Mail reservation@burg-gutenberg.li oder im Internet unter www.burg-gutenberg.li oder Tel. +423 793 94 96

Informationen am Veranstaltungstag ab 15 Uhr unter www.burg-gutenberg.li oder unter Tel. +423 793 94 96

Bei Schlechtwetter finden die Veranstaltungen in der Aula der Primarschule oder im Gemeindefestsaal, Kleiner Saal Balzers statt.

Samstag, 13. August 2022, 20 Uhr
Traditionelle Irish Night mit «Folks»

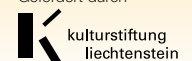
Freitag, 19. August 2022, 20 Uhr
«Hackbrett meets Boogie-Woogie»
mit Nicolas Senn und Elias Bernet

Malina Grimm mit ihrem Alphorn und dem Büchel



Kultur Balzers liegt uns am Herzen

Gefördert durch



Offizielle Medienpartner

Vaterland LIEWO SONNTAGSZEITUNG

KUL Radio LICHTENSTEIN